

GEMÜ R480 Victoria

przepustnica z otwartym zakończeniem wałka



Cechy

- Niewielkie momenty obrotowe dzięki tulejkom z powłoką PTFE
- Szczelność bez wydzielania się kropli i pęcherzyków zgodni z normą EN 12266-1/P12, wartość przecieku A
- Materiał tulei można odczytać w stanie zamontowanym
- Smukła konstrukcja tarczy zapewnia niskie lepsze wartości Kv
- Solidna powłoka korpusu porównywalna ze specyfikacją ISO 12944-6 C5

Opis

Miękko uszczelniająca, metalowa, centryczna przepustnica GEMÜ R480 Victoria posiada wolne przyłącze wałka z kołnierzem główki zgodnym z normą EN ISO 5211. Przepustnica jest dostępna w średnicach znamionowych DN 25 do 600 oraz znormalizowanych długościach montażowych ISO 5752/20 | EN 558-1/20 | API 609 kategoria A (DIN 3202 K1) w wersjach obudów Wafer, LUG i Sekcja U.

Szczegóły techniczne

- **Temperatura medium:** -10 do 160 °C
- **Temperatura otoczenia:** -10 do 70 °C
- **Ciśnienie robocze:** 0 do 16 bar
- **Średnice znamionowe:** DN 25 do 600
- **Kształty korpusu:** Lug | U-Sektion | Wafer
- **Normy połączeń:** ANSI | AS | BS | DIN | EN | ISO | JIS
- **Materiały korpusu:** EN-GJS-400-15, żeliwo sferoidalne | EN-GJS-400-18-LT, żeliwo sferoidalne
- **Powłoka korpusu:** Żywica epoksydowa
- **Materiały rękawa:** EPDM | FKM | NBR | SBR, odporny na ścieranie | Silikon
- **Materiały szyb:** 1.4408, materiał do odlewów precyzyjnych | 1.4408, polerowany materiał do odlewów precyzyjnych | 1.4469, staliwo Duplex | EN-GJS-400-15, żeliwo sferoidalne
- **Powłoka szyb:** Halar® | Rilsan® | Żywica epoksydowa
- **Zgodności:** ACS | ASME GEMÜ B31.3 | ATEX | Belgaqua | DNV GL | DVGW gaz | DVGW woda pitna | EAC | FDA | FMEDA | NSF | Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 | TA-Luft | Tlen | WRAS

Dane techniczne zależą od indywidualnej konfiguracji



Dalsze informacje
Webcode: GW-R480



Linia produktów**GEMÜ R480
Victoria****GEMÜ R481
Victoria****GEMÜ R487
Victoria****GEMÜ R488
Victoria****Rodzaj napędu**

bez napędu	●	-	-	-
ręczny	-	-	●	-
pneumatycznie	-	●	-	-
elektromotorycznie	-	-	-	●
Średnice znamionowe	DN 25 do 600	DN 25 do 600	DN 25 do 600	DN 25 do 600
Temperatura medium	-10 do 160 °C	-10 do 160 °C	-10 do 160 °C	-10 do 160 °C
Ciśnienie robocze	0 do 16 bar	0 do 16 bar	0 do 16 bar	0 do 16 bar

Rodzaje przyłącza

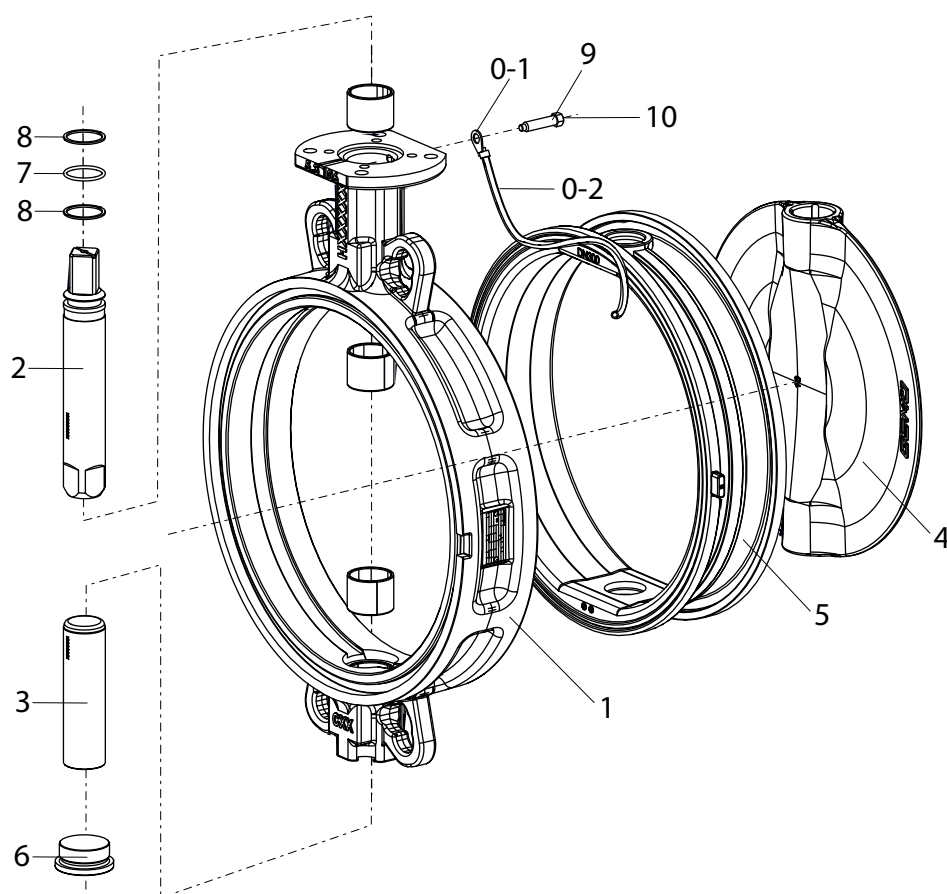
Kołnierz (Lug)	●	●	●	●
kołnierz (sekcja U)	●	●	●	●
Kołnierz (Wafer)	●	●	●	●

Zgodności

ACS	●	●	●	●
ASME GEMÜ B31.3	●	●	●	●
ATEX	●	●	●	●
Belgaqua	●	●	●	●
DNV GL	●	●	●	●
DVGW gaz	●	●	●	●
DVGW woda pitna	●	●	●	●
EAC	●	●	●	●
FDA	●	●	●	●
FMEDA	●	●	●	●
NSF	●	●	●	●
Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004	●	●	●	●
TA-Luft	●	●	●	●
Tlen	●	●	●	●
WRAS	●	●	●	●

Opis produktu

Budowa



Pozycja	Nazwa	Materiały
1	Obudowa	Żeliwo sferoidalne 5.3106, powłoka z żywicy epoksydowej (RAL 5021)
2	Wałek	1.4021
3	Oś	1.4021
4	Dysk	Różne materiały (patrz dane do zamówienia)
5	Ostona uszczelniająca	Różne materiały (patrz dane do zamówienia)
6	Śruba zamykająca	1.4408
7	O-ring	NBR
8	Pierścienie oporowe	PTFE
9	Śruby sześciokątne	Stal nierdzewna A2-70
0	Zestaw uziemienia do wersji ATEX	
0-1	Końcówka kablowa (wersja ATEX)	
0-2	Lica (wersja ATEX)	
10	Czip RFID CONEXO (patrz 'GEMÜ CONEXO', strona 34)	

Zgodność produktu

	Wersje dopuszczone do eksploatacji			Funkcja specjalna (kod)
	Materiał dysku	Materiał osłony uszczelniającej	Mocowanie	
Woda pitna				
ACS	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D) EN-GJS-400-15 (GGG-40), powle- kana warstwą żywicy epoksydo- wej (kod E) EN-GJS-400-15, GGG40 z powłoką Rilsan® PA11 (kod R)	EPDM (kod W)	wszystkie warianty	A
Belgaqua	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	luzem (kod L)	B
Woda zgodnie z wy- tycznymi DVGW	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	luzem (kod L)	D
NSF	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	wszystkie warianty	N
WRAS	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D)	EPDM (kod W)	wszystkie warianty	W
Artykuły spożywcze				
FDA	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D)	EPDM-AB/W (kod I) EPDM, białe (kod M) NBR, białe (kod U) EPDM-HT (kod Z)	luzem (kod L)	kod zamówienia niewymagany
VO 1935/2004	CF8M, 1.4408 polerowany (kod B)	EPDM, białe (kod M) NBR (W) (kod U) NR, biały (kod I) EPDM-HT (kod Z)	luzem (kod L)	kod zamówienia niewymagany
Gaz				
DVGW gaz	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B)	NBR (kod J)	luzem (kod L)	G
Tlen				
Oxygen/tlen	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B)	EPDM (kod E)	wszystkie warianty	O
Powietrze				
TA-Luft	wszystkie materiały	wszystkie materiały	wszystkie warianty	kod zamówienia niewymagany
Dopuszczenie na statkach				
DNV GL	wszystkie materiały	wszystkie materiały	wszystkie warianty	S

	Wersje dopuszczone do eksploatacji			Funkcja specjalna (kod)
	Materiał dysku	Materiał osłony uszczelniają- cej	Mocowanie	
Zabezpieczenie przed wybuchem				
ATEX wewnątrz i na zewnątrz	CF8M, 1.4408 (kod A) CF8M, 1.4408 polerowany (kod B) Super Duplex, 1.4469 (kod D) 2.0975 / CC333G (kod G) 1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L (kod I)	EPDM (kod E) SBR (kod F) NBR (kod N) ECO (kod C) EPDM-HT (kod Z)	wszystkie warianty	Y
ATEX na zewnątrz	wszystkie materiały	wszystkie materiały	wszystkie warianty	X
Bezpieczeństwo funkcjonalne				
Bezpieczeństwo funk- cjonalne	wszystkie materiały	wszystkie materiały	wszystkie warianty	kod zamówienia niewymagany
Standardy urządzeń ciśnieniowych				
ASME GEMÜ B31.3 (DN 25 – 350)	wszystkie materiały	wszystkie materiały	wszystkie warianty	P, N
2014/68/UE	wszystkie materiały	wszystkie materiały	wszystkie warianty	kod zamówienia niewymagany

Pozostałe cechy nie mają znaczenia dla zgodności produktu.

Dostępność wersji wykonania

Wersja wykonania (kod) ¹⁾	
0101	Wszystkie z wyjątkiem osłony uszczelniającej kod V, EPDM-HT kod Z i silikonu kod S
1782	Tylko materiał dysku kod B

Wszystkie pozostałe wersje wykonania można dowolnie łączyć.

1) Rodzaj wersji

Kod 0101: Obszar medium oczyszczony w stopniu umożliwiającym lakierowanie, części osłonięte zgrzewaną folią

Kod 1782: Tarcza odcinająca ze stali nierdzewnej, szlifowana mechanicznie do 1,6 µm i polerowana elektrolitycznie, króciec wewnątrz polerowany do 1,6 µm

Dane do zamówienia

Dalsze konfiguracje dostępne na zamówienie. Przed zamówieniem wyjaśnić dostępność z GEMÜ.

Produkty, które są zamawiane z **wyłączoną opcją zamówienia**, stanowią tzw. typoszeręgi rekomendowane. Mogą być one dostarczone szybciej, w zależności od średnicy znamionowej.

Kody zamówienia

1 Typ	Kod
Przepustnica, wolne przyłącze wałka, korpus z powłoką C5-M (min. 250 µm) i zintegrowaną nakrętką nadmiarową, wałek odporny na przedmuchiwanie z osłoną przeciwpylową, wielokrotne łożyskowanie w tulejce PTFE, wielokrotny system uszczelnień ze skosem ułatwiającym wsuwanie, możliwość odczytu materiału w stanie zamontowanym	R480

2 DN	Kod
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100
DN 125	125
DN 150	150
DN 200	200
DN 250	250
DN 300	300
DN 350	350
DN 400	400
DN 450	450
DN 500	500
DN 600	600

3 Kształt obudowy	Kod
Wersja z połączeniem kołnierzym (Lug), długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	L
Wersja z kołnierzem podwójnym (U-Sektion), długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	U
Wersja z kołnierzem pośrednim (Wafer), długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	W

4 Ciśnienie robocze	Kod
3 bar	0
6 bar	1
10 bar	2
16 bar	3

5 Rodzaj przyłącza	Kod
PN 6 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	1
PN 10 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	2
PN 16 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	3

5 Rodzaj przyłącza	Kod
ANSI B16.5, klasa 150, długość zabudowy FTF EN 558 seria 20	D
Kołnierz BS 10 Tab E, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	S
Kołnierz AS 2129 Tab D, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	T
Kołnierz AS 2129 Tab E, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	U
Kołnierz BS 10 Tab D, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	H
JIS 10 K, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	G
JIS 16 K, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20	J

6 Materiał obudowy	Kod
EN-GJS-400-15 (GGG-40), powłoka z żywicy epoksydowej 250 µm	2
EN-GJS-400-18-LT (GGG-40.3), powłoka z żywicy epoksydowej 250 µm	3

7 Materiał tarczy	Kod
1.4408 / ASTM A351 CF8M	A
1.4408, polerowany, szorstkość Ra 0,6-3,2, z wyjątkiem opisu dysków	B
1.4408, powłoka HALAR	C
1.4469 / ASTM GR5A	D
EN-GJS-400-15 (GGG-40), powłoka z żywicy epoksydowej	E
EN-GJS-400-15 (GGG-40), z powłoką HALAR	P
EN-GJS-400-15 (GGG-40), RILSAN z powłoką PA11	R
2.0975 / CC333G	G
1.4435 / ASTM A351 / CF3M / AISI 316L	I

8 Materiał wałka	Kod
1.4021 / AISI 420	1

9 Materiał uszczelka odcinająca	Kod
EPDM	E
SBR-AB/P (odporność na ścieranie)	F
CSM	H
NR (certyfikacja FDA/1935-2004), biały-AB/W	I
NBR (certyfikacja gazownicza DVGW)	J
EPDM (certyfikacja FDA/1935-2004), biały	M
NBR	N
FKM +	O
EPDM-SHT (para)	T
NBR (certyfikacja FDA/1935-2004), biały	U
FKM	V

9 Materiał uszczelka odcinająca	Kod
EPDM (nadaje się do wody pitnej)	W
EPDM-HT (certyfikacja FDA/1935-2004)	Z

10 Mocowanie pierścienia samouszczelniającego	Kod
Pierścień samouszczelniający wklejony w korpusie	B
Pierścień samouszczelniający luźny	L

11 Rodzaj wersji	Kod
brak	
Obszar czynnika oczyszczony w stopniu umożliwiającym lakierowanie, części osłonięte zgrzewaną folią	0101
Zawór wolny od olejów i smarów, oczyszczony po stronie medium i zapakowany w woreczek PE	0107
Dysk odcinający ze stali nierdzewnej, bez napisów, szlifowany mechanicznie do 1,6 µm i polerowany elektrolitycznie,	1782
Korpus przepustnicy lakierowany proszkowo, RAL 5015, niebieski	1892
Korpus przepustnicy lakierowany proszkowo, RAL 1023, żółty drogowy	1925
Części mocujące w jakości A4. Uwaga! Zagrożenie – spawanie na zimno! Po stronie klienta powziąć odpow. środki bezpieczeństwa!	5143
Izolacja termiczna między napędem i korpusem zaworu za pomocą mostka montażowego	5222
Izolacja termiczna między napędem i korpusem zaworu antykondensacyjna	5226

11 Rodzaj wersji	Kod
Aluminiowa tabliczka znamionowa, anodowana na czarno, napis wykonany laserowo, przynitowana do korpusu	6061

12 Wersja specjalna	Kod
brak	
Certyfikacja ACS	A
Certyfikat BELGAQUA	B
Certyfikacja wodna DVGW	D
Kraj pochodzenia Niemcy	E
Certyfikat dla gazu DVGW	G
Certyfikat dla wody NSF 61	N
Wersja specjalna dla tlenu/oxygen maksymalna temperatura medium: 60°C, materiały mające kontakt z medium są czyszczone, a smar i uszczelki przetestowane z BAM	O
ASME B31.3	P
Certyfikat DNV GL	S
Certyfikacja WRAS	W
Certyfikacja ATEX	X
Certyfikacja ATEX (w systemie przewodów rurowych)	Y

13 CONEXO	Kod
Bez	
Wbudowany chip RFID do identyfikacji elektronicznej i możliwości śledzenia	C

Przykład zamówienia - wersja standardowa

Opcja zamówienia	Kod	Opis
1 Typ	R480	Przepustnica, wolne przyłącze wałka, korpus z powłoką C5-M (min. 250 µm) i zintegrowaną nakrętką nadmiarową, wałek odporny na przedmuchiwanie z osłoną przeciwpylową, wielokrotne łożyskowanie w tulejce PTFE, wielokrotny system uszczelnień ze skosem ułatwiającym wsuwanie, możliwość odczytu materiału w stanie zamontowanym
2 DN	80	DN 80
3 Kształt obudowy	W	Wersja z kołnierzem pośrednim (Wafer), długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20
4 Ciśnienie robocze	3	16 bar
5 Rodzaj przyłącza	3	PN 16 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20
6 Materiał obudowy	2	EN-GJS-400-15 (GGG-40), powłoka z żywicy epoksydowej 250 µm
7 Materiał tarczy	A	1.4408 / ASTM A351 CF8M
8 Materiał wałka	1	1.4021 / AISI 420
9 Materiał uszczelka odcinająca	E	EPDM
10 Mocowanie pierścienia samouszczelniającego	L	Pierścień samouszczelniający luźny
11 Rodzaj wersji		brak
12 Wersja specjalna		brak
13 CONEXO		Bez

Dane techniczne

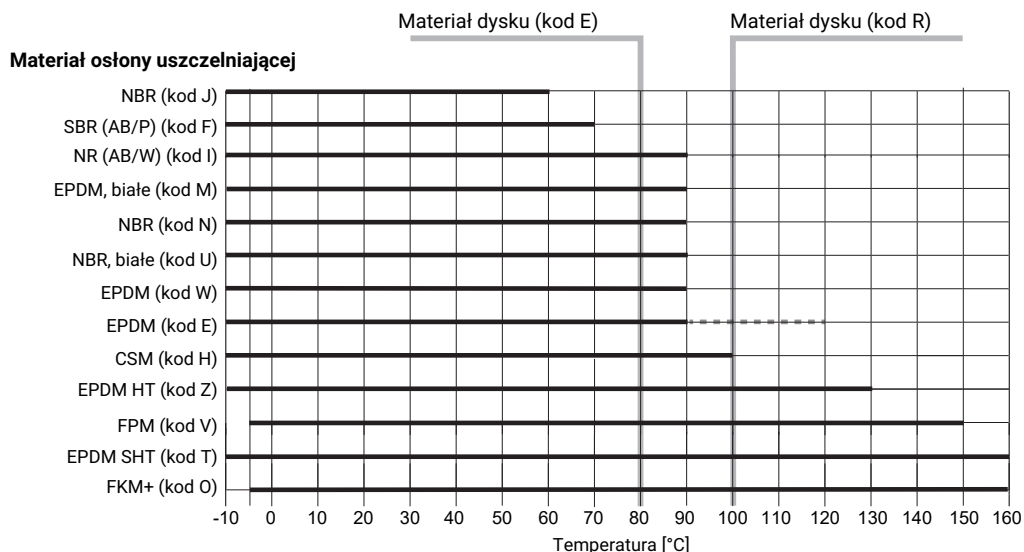
Medium

Medium robocze: Media gazowe i płynne, które nie wpływają negatywnie na fizyczne i chemiczne właściwości danego materiału dysku i uszczelnienia.

Temperatura

Temperatura medium: -10 – 160 °C

W zależności od materiału pierścienia samouszczelniającego i dysku lub sposobu zamocowania pierścienia samouszczelniającego



..... Niezalecane przy długotrwałej temperaturze

Materiał FKM nieodpowiedni do zastosowań z wodą/parą powyżej 100°C, zwracać uwagę na wykres ciśnienie-temperatura.

Temperatura otoczenia: -10 – 70 °C

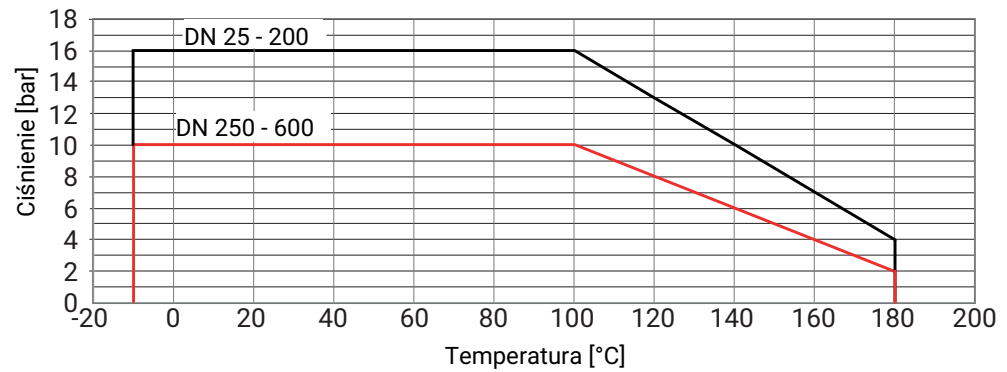
Temperatura składowania: -20 – 40 °C

Ciśnienie

Ciśnienie robocze: DN 25 - 200: 0 - 16 bar
DN 250 - 600: 0 - 10 bar
Zwracać uwagę na wykres ciśnienie-temperatura
Stosowanie jako armatury końcowej:
DN 25 - 200: 10 bar
DN 250 - 600: 6 bar

Próżnia: Możliwość stosowania przy podciśnieniu do 800 mbar (bezwzgl.) z wymiennym pierścieniem samouszczelniającym lub z klejonym pierścieniem samouszczelniającym do podciśnienia 2 mbar (bezwzgl.) dzięki szczelności wynoszącej 10^{-3} [mbar l/s]
Te wartości dotyczą temperatury pomieszczeń i powietrza. Te wartości mogą odbiegać w przypadku innych mediów i innych temperatur.

Ciśnienie-temperatura diagram:



Poziom ciśnienia:

PN 3
PN 6
PN 10
PN 16

Wartości Kv:

DN	PS [bar]	Wartości Kv przy kącie otwarcia							
		20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
25	16	0,7	2,0	4,1	7,2	11,0	14,5	16,6	17,2
40	16	2,5	7,0	14,4	25,1	38,3	50,6	57,8	60,0
50	16	3,0	9,0	20,0	33,0	65,0	110,0	124,0	125,0
65	16	9,0	15,0	30,0	64,0	118,0	195,0	214,0	222,0
80	16	19,0	40,0	66,0	117,0	196,0	321,0	353,0	363,0
100	16	29,0	75,0	137,0	213,0	316,0	487,0	584,0	618,0
125	16	48,0	100,0	185,0	315,0	550,0	895,0	1060,0	1120,0
150	16	60,0	150,0	281,0	450,0	789,0	1280,0	1630,0	1730,0
200	3 / 16	110,0	281,0	472,0	759,0	1480,0	2880,0	3710,0	3900,0
250	3 / 10	200,0	444,0	738,0	1190,0	2110,0	3880,0	5180,0	5410,0
300	3 / 10	250,0	682,0	1060,0	1670,0	3120,0	6360,0	8620,0	8930,0
350	3 / 10	466,0	1036,0	1721,0	2767,0	4397,0	6803,0	9097,0	9494,0
400	3 / 10	644,0	1431,0	2376,0	3820,0	6072,0	9394,0	12561,0	13110,0
450	3 / 10	1039,0	2308,0	3834,0	6163,0	9796,0	15154,0	20264,0	21149,0
500	3 / 10	1083,0	2406,0	3997,0	6425,0	10213,0	15800,0	21127,0	22050,0
600	3 / 10	1563,0	3473,0	5770,0	9276,0	14744,0	22809,0	30500,0	31832,0

Wartości Kv w m³ / h

Przy kącie otwarcia poniżej 30° nie należy wykonywać regulacji!

Zgodność produktu

Standardy urządzeń ciśnieniowych:

ASME GEMÜ B31.3

2014/68/UE

Przepustnica spełnia wymagania techniczne urządzeń ciśnieniowych kategorii I i II i może być używana w poniższych warunkach.

Obszary zastosowań przepustnicy R480 jako zaworu z kołnierzem pośrednim (klasyfikacja wg dyrektywy PED dla urządzeń ciśnieniowych 2014/68/WE artykuł 4 i załącznik II)				
	Media z grupy płynów 1 (niebezpieczne)		Media z grupy płynów 2 (pozostałe)	
PS	Gazy (§4 (1) c) i), wykres 6)	Płyny (§4 (1) c) ii), wykres 8)	Gazy (§4 (1) c) i), wykres 7)	Płyny (§4 (1) c) ii), wykres 9)
16	DN25 - DN200	DN25 - DN200*	DN25 - DN200*	DN25 - DN200*
10	DN25 - DN350	DN25 - DN600	DN25 - DN500	DN25 - DN600
6	DN25 - DN350	DN25 - DN600	DN25 - DN600	DN25 - DN600
3	DN25 - DN350	DN25 - DN600	DN25 - DN600	DN25 - DN600

* Granice specyfikacji technicznej

W przypadku stosowania jako armatury końcowej należy zamontować kołnierz współpracujący.

Szczególne warunki stosowania jako armatury końcowej: patrz punkt 7.3.

Artykuły spożywcze:

FDA

Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004

Woda pitna:

DVGW

ACS

WRAS

Belgaqua

NSF

Tlen:

Zgodny z BAM, produkt nadaje się do stosowania z tlenem

Gaz:

DVGW

Dopuszczenie na statkach:

DNV GL

Zabezpieczenie przed wybuchem:

ATEX (2014/34/UE), kod zamówienia wersji specjalnej X i Y

Oznaczenie ATEX:

Funkcja specjalna kod X

Gaz:  II -/2 G Ex h -/IIB T6...T3 -/Gb XPył:  II -/2D Ex h -/IIIC T150°C -/Db X

Funkcja specjalna kod Y

Gaz:  II 2 G Ex h IIC/IIB T6 ... T3 Gb XPył:  II 2 D Ex h IIIC T150 °C Db X

SIL:

Opis produktu:

Typ urządzenia:

Funkcja bezpieczeństwa:

Przepustnica GEMÜ R480 Victoria®

A

Funkcja bezpieczeństwa przepustnicy polega na otwarciu po aktywacji, zamknięciu po aktywacji lub szczelnym odcięciu po aktywacji.

HFT (sprzętowa tolerancja błędów):

0

MTTR (średni czas do przywrócenia):

48 godzin

TA-Luft:

Produkt spełnia następujące wymagania w maksymalnych dopuszczalnych warunkach pracy:

- Szczelność lub zgodność z określonym współczynnikiem szczelności zdefiniowanym przez przepisy TA-Luft i VDI 2440
- Spełnianie wymagań określonych w normie DIN EN ISO 15848-1, tabela C.2, klasa BH

Dane mechaniczne**Momenty obrotowe:**

DN	PS			
	3 bar	6 bar	10 bar	16 bar*
25	-	-	-	4,0
40	-	-	-	7,0
50	3,0	5,0	7,0	9,0
65	8,0	10,0	13,0	15,0
80	10,0	15,0	20,0	25,0
100	15,0	20,0	30,0	40,0
125	25,0	35,0	45,0	60,0
150	40,0	50,0	80,0	100,0
200	100,0	-	-	160,0
250	140,0	-	200,0	-
300	200,0	-	300,0	-
350	255,0	-	430,0	-
400	580,0	-	1035,0	-
450	600,0	-	1150,0	-
500	860,0	-	1250,0	-
600	1441,0	-	2140,0	-

* Standard

Momenty obrotowe w Nm

Medium robocze woda (20°C) i optymalne warunki robocze

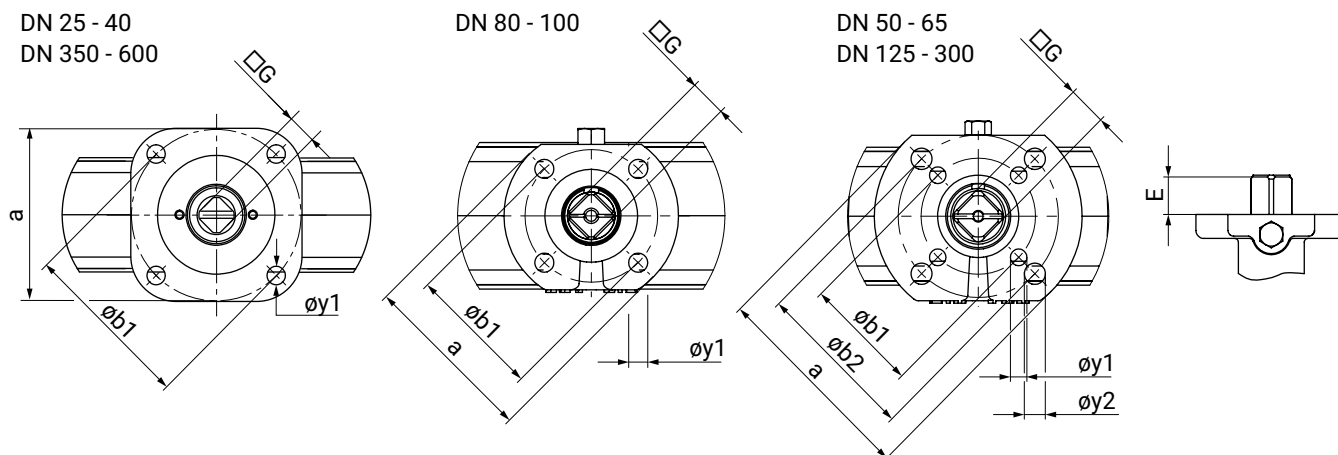
Masa:

DN	Wafer	Lug	U-Sektion
25	1,2	-	-
40	1,5	-	-
50	1,7	2,2	-
65	2,5	2,9	-
80	3,2	4,4	-
100	4,4	6,2	-
125	5,9	8,1	-
150	7,7	10,1	-
200	13,9	18,4	-
250	19,6	28,7	-
300	27,3	36,8	-
350	48,0	66,0	-
400	72,0	110,0	107,0
450	95,0	-	125,0
500	120,0	-	164,0
600	192,0	-	261,0

Masy w kg

Wymiary

Kołnierz napędu



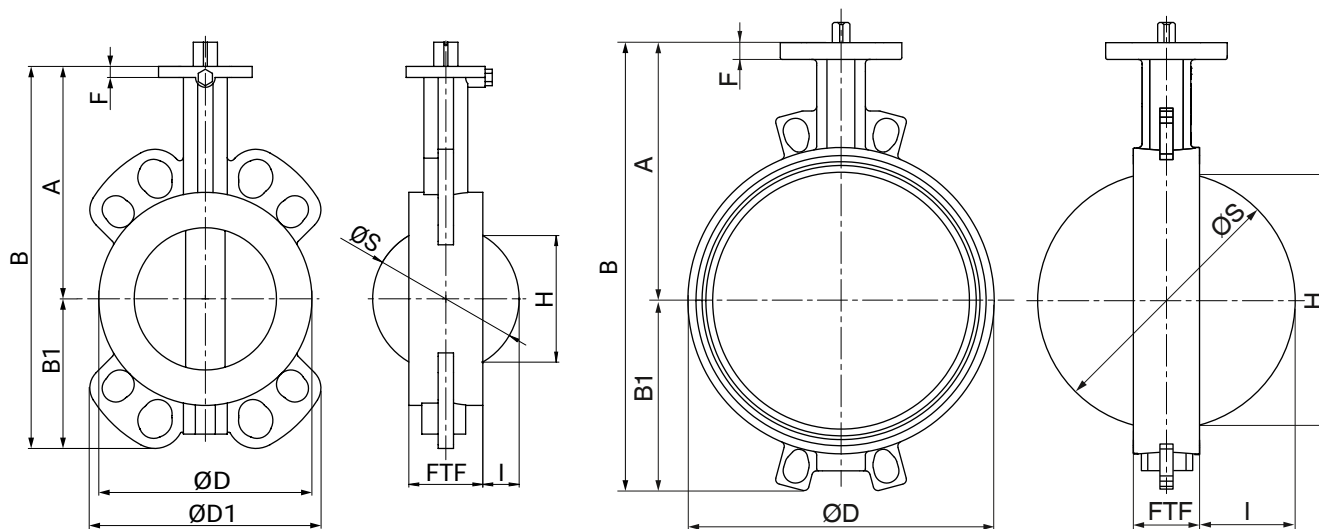
DN	ISO 5211	a	øb1	øy1	øb2	øy2	E		øG		Kod
							PS3	PS10 / PS16	PS3	PS10 / PS16	
25	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
32	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
40	F05	□50,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	9,0	05 D09
50	F03 F05	ø65,0	36,0	6,0	50,0	7,0	-	19,0	-	9,0	05 D09
65	F03 F05	ø65,0	36,0	6,0	50,0	7,0	-	19,0	-	11,0	05 D11
80	F05	ø65,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	11,0	05 D11
100	F05	ø65,0	50,0	7,0	-	-	-	19,0	-	14,0	05 D14
125	F05 F07	ø90,0	50,0	7,0	70,0	9,0	-	25,0	-	17,0	07 D17
150	F05 F07	ø90,0	50,0	7,0	70,0	9,0	-	25,0	-	17,0	07 D17
200	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	17,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
250	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	17,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
300	F07 F10	ø125,0	70,0	9,0	102,0	11,0	17,0	32,0	17,0	22,0	10 D22
350	F12	□130,0	125,0	13,0	-	-	22,0	28,0	22,0	27,0	12 D27
400	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	27,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
450	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	27,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
500	F14	□160,0	140,0	17,0	-	-	27,0	37,0	27,0	36,0	14 D36
600	F16	□200,0	165,0	21,0	-	-	36,0	47,0	36,0	46,0	16 D46

Wymiary w mm

Obudowa**Kształt korpusu Wafer**

DN 25 - 100

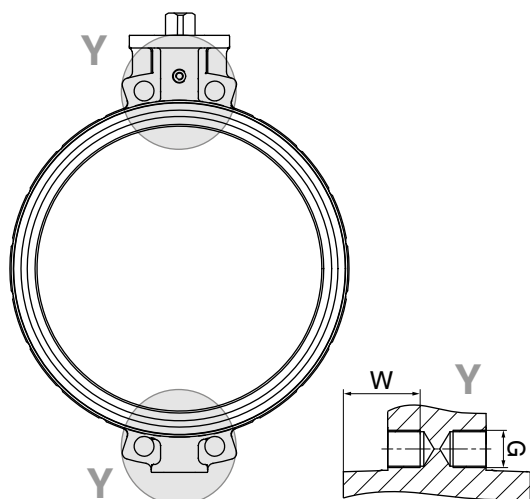
DN 125 - 600



DN	A	B	B1	ØD	ØD1	F	FTF	H*	ØS	I
25	100,0	141,3	41,3	59,5	88,6	12,0	25,0	16,0	26,5	0,5
32	120,0	173,8	53,8	75,8	109,8	12,0	33,0	24,5	41,5	4,0
40	120,0	176,0	56,0	73,0	111,0	12,0	33,0	24,0	41,0	4,0
50	120,0	182,0	62,0	90,0	118,0	12,0	43,0	29,0	52,0	5,0
65	137,0	218,0	81,0	108,0	133,0	12,0	46,0	48,0	67,0	10,0
80	145,0	231,0	87,0	130,0	141,0	12,0	46,0	68,0	82,0	18,0
100	166,0	271,0	105,0	150,0	163,0	14,0	52,0	88,0	102,0	25,0
125	187,0	304,0	117,0	175,0	120,0	16,0	56,0	114,0	127,0	35,0
150	200,0	332,0	132,0	207,0	129,0	16,0	56,0	141,0	152,0	48,0
200	240,0	413,0	173,0	263,0	157,0	17,0	60,0	193,0	202,0	71,0
250	265,0	466,0	201,0	317,0	185,0	17,0	68,0	242,0	252,0	92,0
300	290,0	531,0	241,0	366,0	164,0	17,0	78,0	291,0	302,0	112,0
350	321,0	587,0	266,0	440,0	440,0	15,0	78,0	329,0	337,4	130,0
400	347,0	655,0	308,0	485,0	485,0	20,0	102,0	379,0	391,4	145,0
450	372,0	705,0	333,0	541,0	541,0	20,0	144,0	428,0	441,4	164,0
500	398,0	756,0	358,0	600,0	600,0	20,0	127,0	478,0	493,4	183,5
600	470,0	912,0	442,0	700,0	700,0	24,0	154,0	574,0	593,4	220,0

Wymiary w mm

* W przypadku zastosowania przewodów z tworzywa sztucznego proszę uwzględnić wymiar wyjściowy dysku H należy przestrzegać: w przypadku plastikowych przewodów rurowych w razie potrzeby szlifować kołnierze

Otwór gwintowany**Otwór gwintowany (szczegóły Y)**

DN	Rodzaj przyłącza Kod ¹⁾					
	2		3		D	
	G	W	G	W	G	W
450	M24	46	M27	46	Ø 31,7	-

Wymiary w mm

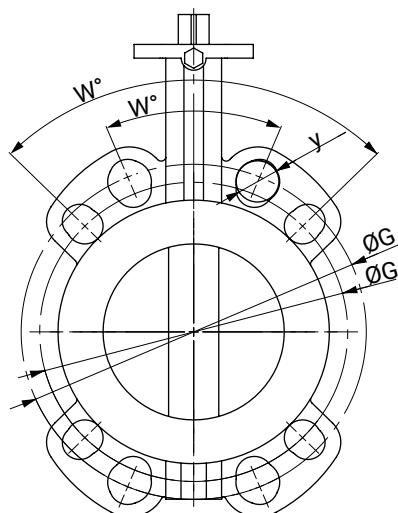
1) Rodzaj przyłącza

Kod 2: PN 10 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20

Kod 3: PN 16 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20

Kod D: ANSI B16.5, Class 150, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20, w przypadku korpusu LUG / otworów gwintowanych, gwint UNC

Przylączy

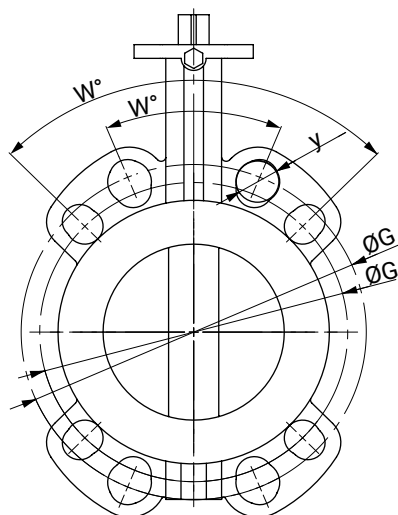


Przylączy EN1092, ANSI B16.5

DN	INCH	Przylączy (kod)															
		EN1092-1 PN6 (kod 1)				EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90,0	4	75,0	M10	90,0	4	85,0	M12	90,0	4	85,0	M12	90,0	4	79,0	1/2"
32	1¼"	90,0	4	90,0	M12	90,0	4	100,0	M16	90,0	4	100,0	M16	90,0	4	89,0	1/2"
40	1½"	90,0	4	100,0	M12	90,0	4	110,0	M16	90,0	4	110,0	M16	90,0	4	98,0	1/2"
50	2"	90,0	4	110,0	M12	90,0	4	125,0	M16	90,0	4	125,0	M16	90,0	4	121,0	5/8"
65	2½"	90,0	4	130,0	M12	45,0	8	145,0	M16	90,0	8	145,0	M16	90,0	4	140,0	5/8"
80	3"	90,0	4	150,0	M16	45,0	8	160,0	M16	45,0	8	160,0	M16	90,0	4	152,0	5/8"
100	4"	90,0	4	170,0	M16	45,0	8	180,0	M16	45,0	8	180,0	M16	45,0	8	191,0	5/8"
125	5"	45,0	8	200,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	216,0	3/4"
150	6"	45,0	8	225,0	M16	45,0	8	240,0	M20	45,0	8	240,0	M20	45,0	8	241,0	3/4"
200	8"	45,0	8	280,0	M16	45,0	8	295,0	M20	30,0	12	295,0	M20	45,0	8	298,0	3/4"
250	10"	30,0	12	335,0	M16	30,0	12	350,0	M20	30,0	12	355,0	M24	30,0	12	362,0	7/8"
300	12"	30,0	12	395,0	M20	30,0	12	400,0	M20	30,0	12	410,0	M24	30,0	12	432,0	7/8"
350	14"	-	-	-	-	22,5	16	460,0	M20	22,5	16	470,0	M24	30,0	12	476,0	1"
400	16"	-	-	-	-	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"
450	18"	-	-	-	-	18,0	20	565,0	M24	18,0	20	585,0	M27	22,5	16	578,0	1½"
500	20"	-	-	-	-	18,0	20	620,0	M24	18,0	20	650,0	M30	18,0	20	635,0	1½"
600	24"	-	-	-	-	18,0	20	725,0	M27	18,0	20	770,0	M33	18,0	20	749,0	1¼"

Wymiary w mm

n = liczba śrub

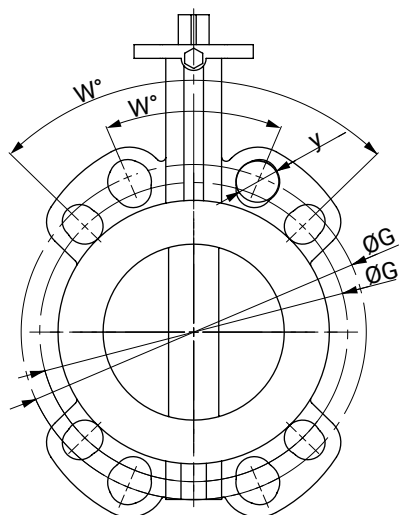


Przylącze AS2129, BS10

DN	INCH	Przylącze (kod)															
		AS 2129 D (kod T)				AS 2129 E (kod U)				BS10 D (kod H)				BS10 E (kod S)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90,0	4	83,0	M12	90,0	4	83,0	M12	90,0	4	83,0	M12	90,0	4	83,0	M12
32	1¼"	90,0	4	87,0	M12	90,0	4	87,0	M12	90,0	4	87,0	M12	90,0	4	87,0	M12
40	1½"	90,0	4	98,0	M12	90,0	4	98,0	M12	90,0	4	98,0	M12	90,0	4	98,0	M12
50	2"	90,0	4	114,0	M16	90,0	4	114,0	M16	90,0	4	114,0	M16	90,0	4	114,0	M16
65	2½"	90,0	4	127,0	M16	90,0	4	127,0	M16	90,0	4	127,0	M16	90,0	4	127,0	M16
80	3"	90,0	4	146,0	M16	90,0	4	146,0	M16	90,0	4	146,0	M16	90,0	4	146,0	M16
100	4"	90,0	4	178,0	M16	45,0	8	178,0	M16	90,0	4	178,0	M16	45,0	8	178,0	M16
125	5"	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16
150	6"	45,0	8	235,0	M16	45,0	8	235,0	M20	45,0	8	235,0	M16	45,0	8	235,0	M20
200	8"	45,0	8	292,0	M16	45,0	8	292,0	M20	45,0	8	292,0	M16	45,0	8	292,0	M20
250	10"	45,0	8	356,0	M20	30,0	12	356,0	M20	45,0	8	356,0	M20	30,0	12	356,0	M20
300	12"	30,0	12	406,0	M20	30,0	12	406,0	M22	30,0	12	406,0	M20	30,0	12	406,0	M22
350	14"	30,0	12	470,0	M22	30,0	12	470,0	M27	30,0	12	470,0	M22	30,0	12	470,0	M27
400	16"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
450	18"	-	-	-	-	22,5	16	584,0	M24	-	-	-	-	22,5	16	584,0	M24
500	20"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
600	24"	22,5	16	756,0	M27	22,5	16	756,0	M30	22,5	16	756,0	M27	22,5	16	756,0	M30

Wymiary w mm

n = liczba śrub

**Przylącze JIS K10, K16**

DN	INCH	Przylącze (kod)							
		JIS-K10 (kod G)				JIS-K16 (kod J)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
25	1"	90	4	90,0	M16	90	4	90,0	M16
32	1¼"	90	4	100,0	M16	90	4	100,0	M16
40	1½"	90	4	105,0	M16	90	4	105,0	M16
50	2"	90,0	4	120,0	M16	45,0	8	120,0	M16
65	2½"	90,0	4	140,0	M16	45,0	8	140,0	M16
80	3"	45,0	8	150,0	M16	45,0	8	160,0	M20
100	4"	45,0	8	175,0	M16	45,0	8	185,0	M20
125	5"	45,0	8	210,0	M20	-	-	-	-
150	6"	45,0	8	240,0	M20	-	-	-	-
200	8"	30,0	12	290,0	M20	30,0	12	305,0	M24
250	10"	30,0	12	355,0	M24	-	-	-	-
300	12"	22,5	16	400,0	M24	-	-	-	-
350	14"	-	-	-	-	-	-	-	-
400	16"	22,5	16	510,0	M24	-	-	-	-
450	18"	18	20	565,0	M24	-	-	-	-
500	20"	18	20	620,0	M24	-	-	-	-
600	24"	15	24	730,0	M30	-	-	-	-

Wymiary w mm

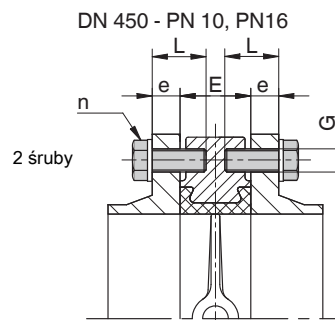
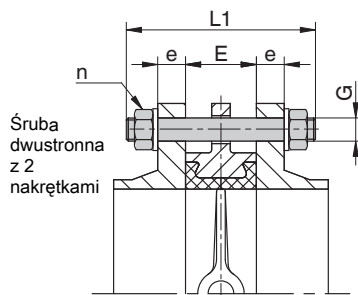
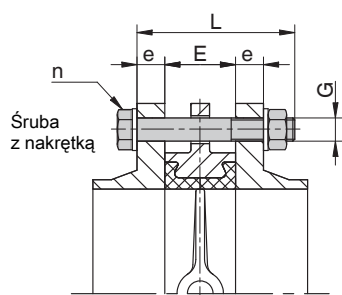
n = liczba śrub

Dostępności

Kołnierz	Wafer																
	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
EN1092-1 PN6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-
EN1092-1 PN10	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
AS 2129 D	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	-	-	T
AS 2129 E	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	-	U	U
JIS 5 K	K	K	K	-	K	K	-	K	K	K	K	-	-	-	-	-	-
JIS-K10	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	G	-	G	G	G	G
JIS-K16	J	J	J	J	J	J	J	-	-	J	-	-	-	-	-	-	-
BS10 D	H	H	H	H	H	H	H	H	H*	H*	H	H*	H	-	-	-	H
BS10 E	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S*	S*	S	S	-	S	-	S

* Wskazówka: Przy montażu jest wymagane wycentrowane ustawienie przepustnicy

Przyłącze śruby, sworznie

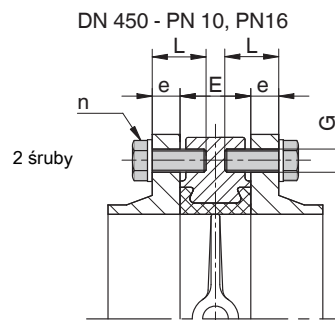
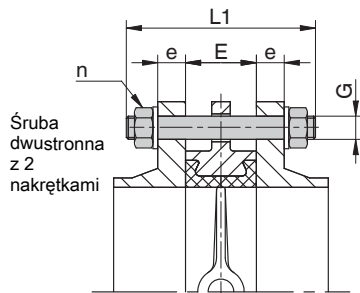
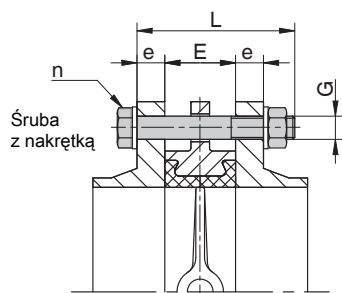


n = liczba śrub

n/2 = liczba uchwytów (zaczer kołnierza)

DN	E	Przyłącze (kod)									
		EN1092-1 PN10 (kod 2)					EN1092-1 PN16 (kod 3)				
		e	L	L1	n	G	e	L	L1	n	G
25	25	18	85	100	4	M12	18	85	100	4	M12
32	33	18	90	110	4	M12	18	90	110	4	M16
40	33	18	90	110	4	M12	18	90	110	4	M16
50	43	18	100	120	4	M16	18	100	120	4	M16
65	46	18	100	120	4	M16	18	100	120	4	M16
80	46	20	110	130	8	M16	20	110	130	8	M16
100	52	20	110	130	8	M16	20	110	130	8	M16
125	56	22	120	140	8	M16	22	120	140	8	M16
150	56	22	130	150	8	M20	22	130	150	8	M20
200	60	24	130	160	8	M20	24	130	160	12	M20
250	68	26	150	170	12	M20	26	150	170	12	M24
300	78	26	160	180	12	M20	28	160	180	12	M24
350	78	26	170	180	16	M20	30	170	190	16	M24
400	102	26	180	210	16	M24	32	200	220	16	M27
450	114	26	190	220	16	M24	32	210	240	16	M27
	114	26	60	-	8	M24	32	60	-	8	M27
500	127	28	210	230	20	M24	34	230	260	20	M30
600	154	28	240	270	20	M27	36	260	290	20	M33

Wymiary w mm



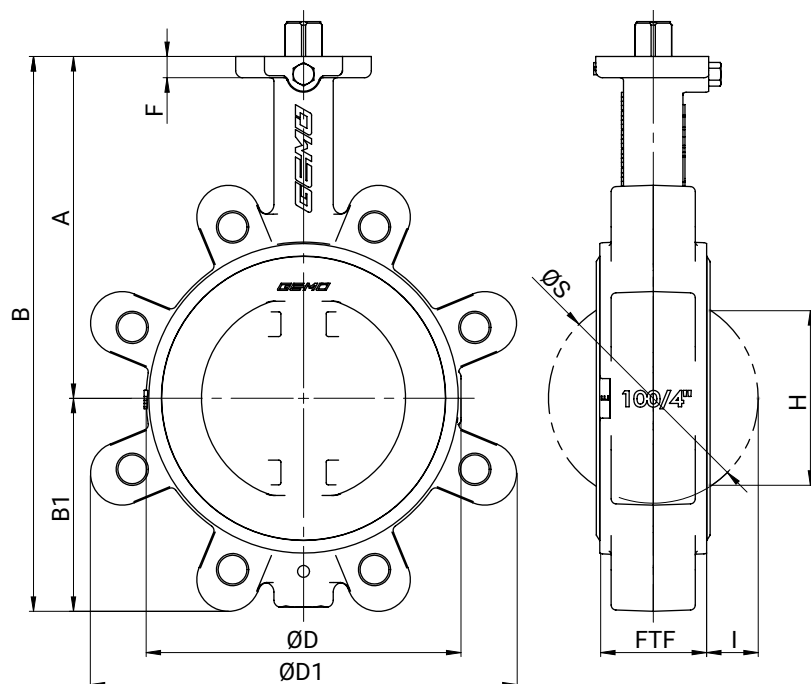
n = liczba śrub

n/2 = liczba uchwytów (zaczeń kołnierza)

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (kod D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
25	25	14,3	85	100	4	1/2"-13
32	33	17,5	90	110	4	1/2"-13
40	33	17,5	90	110	4	1/2"-13
50	43	19,0	100	120	4	5/8"-11
65	46	22,2	110	130	4	5/8"-11
80	46	23,8	110	130	4	5/8"-11
100	52	23,8	120	140	8	5/8"-11
125	56	23,8	130	150	8	3/4"-10
150	56	25,4	130	150	8	3/4"-10
200	60	28,6	140	160	8	3/4"-10
250	68	30,2	160	180	12	7/8"-9
300	78	31,7	170	190	12	7/8"-9
350	78	34,9	180	200	12	1"-8
400	102	36,5	210	230	16	1"-8
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
500	127	46,0	250	280	20	1 1/8"-7
600	154	47,6	280	310	20	1 1/4"-7

Wymiary w mm

1) Gwint wg UNC

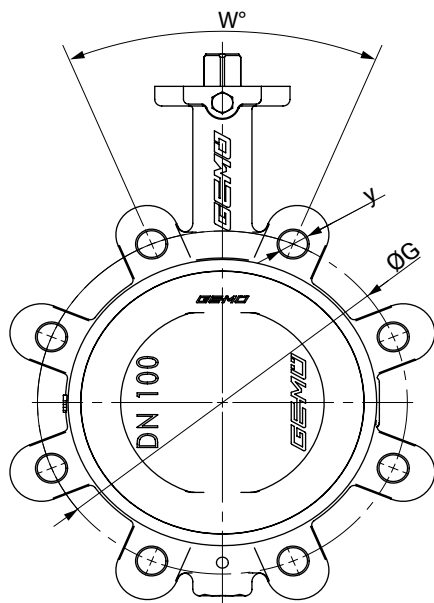
Kształt korpusu Lug

DN	A	B	B1	ØD	ØD1	F	FTF	H*	ØS	I
50	120,0	182,0	62,0	91,0	116,0	12,0	44,0	29,0	52,0	4,0
65	137,0	219,0	82,0	109,0	126,0	12,0	46,0	48,0	67,0	10,0
80	145,0	234,0	89,0	131,0	177,0	12,0	46,0	68,0	82,0	18,0
100	166,0	270,0	104,0	153,0	207,0	14,0	52,0	88,0	102,0	25,0
125	187,0	305,0	118,0	175,0	231,0	16,0	56,0	114,0	127,0	36,0
150	200,0	333,0	133,0	208,0	255,0	16,0	56,0	141,0	152,0	48,0
200	240,0	415,0	175,0	264,0	325,0	17,0	60,0	193,0	202,0	71,0
250	265,0	467,0	202,0	317,0	386,0	17,0	68,0	242,0	252,0	92,0
300	290,0	531,0	241,0	366,0	459,0	17,0	78,0	291,0	302,0	112,0
350	321,0	581,0	260,0	520,0	520,0	15,0	78,0	329,0	337,4	130,0
400	347,0	647,0	300,0	596,0	596,0	20,0	102,0	379,0	391,4	145,0

Wymiary w mm

* W przypadku zastosowania przewodów z tworzywa sztucznego proszę uwzględnić wymiar wyjściowy dysku H należy przestrzegać: w przypadku plastikowych przewodów rurowych w razie potrzeby sfazować kołnierze

Przylączy



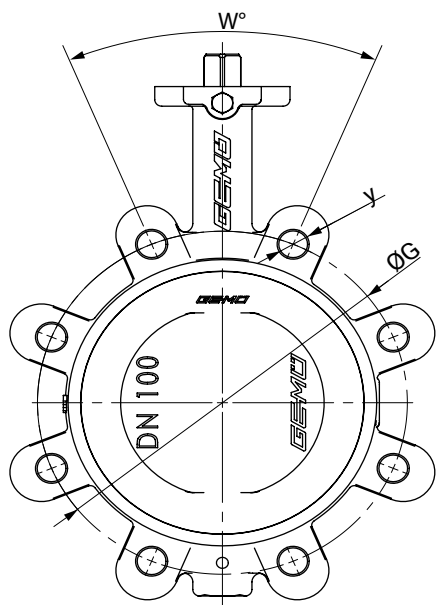
Przylączy EN1092, ANSI B16.5

DN	INCH	Przylączy (kod)															
		EN1092-1 PN6 (kod 1)				EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90,0	4	110,0	M12	90,0	4	125,0	M16	90,0	4	125,0	M16	90,0	4	121,0	5/8"
65	2½"	90,0	4	130,0	M12	90,0	4*	145,0	M16	90,0	8*	145,0	M16	90,0	4	140,0	5/8"
80	3"	90,0	4	150,0	M16	45,0	8	160,0	M16	45,0	8	160,0	M16	90,0	4	152,0	5/8"
100	4"	90,0	4	170,0	M16	45,0	8	180,0	M16	45,0	8	180,0	M16	45,0	8	191,0	5/8"
125	5"	45,0	8	200,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	216,0	3/4"
150	6"	45,0	8	225,0	M16	45,0	8	240,0	M20	45,0	8	240,0	M20	45,0	8	241,0	3/4"
200	8"	45,0	8	280,0	M16	45,0	8	295,0	M20	30,0	12	295,0	M20	45,0	8	298,0	3/4"
250	10"	30,0	12	335,0	M16	30,0	12	350,0	M20	30,0	12	355,0	M24	30,0	12	362,0	7/8"
300	12"	30,0	12	395,0	M20	30,0	12	400,0	M20	30,0	12	410,0	M24	30,0	12	432,0	7/8"
350	14"	30,0	12	445,0	M20	22,5	16	460,0	M20	22,5	16	470,0	M24	30,0	12	476,0	1"
400	16"	22,5	16	495,0	M20	22,5	16	515,0	M24	22,5	16	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"

Wymiary w mm

n = liczba śrub

* Standard: 8 otworów kod 3 (PN16); gdy są potrzebne 4 otwory, wybrać kod 2 (PN10);

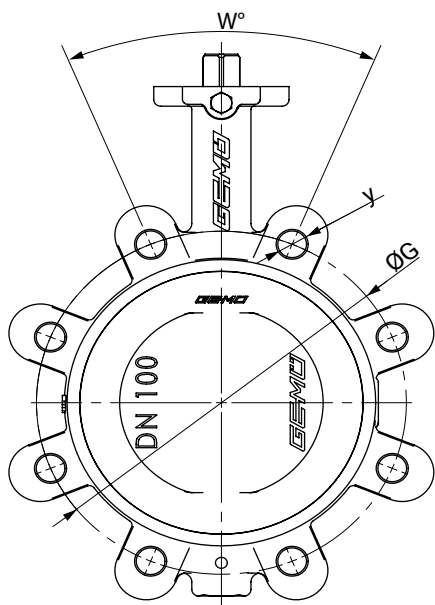


Przylącze AS 2129, BS10

DN	INCH	Przylącze (kod)															
		AS 2129 D (kod T)				AS 2129 E (kod U)				BS10 D (kod H)				BS10 E (kod S)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
50	2"	90,0	4	114,0	M16	90,0	4	114,0	M16	90,0	4	114,0	M16	90,0	4	114,0	M16
65	2½"	90,0	4	127,0	M16	90,0	4	127,0	M16	90,0	4	127,0	M16	90,0	4	127,0	M16
80	3"	90,0	4	146,0	M16	90,0	4	146,0	M16	90,0	4	146,0	M16	90,0	4	146,0	M16
100	4"	90,0	4	178,0	M16	45,0	8	178,0	M16	90,0	4	178,0	M16	45,0	8	178,0	M16
125	5"	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16	45,0	8	210,0	M16
150	6"	45,0	8	235,0	M16	45,0	8	235,0	M20	45,0	8	235,0	M16	45,0	8	235,0	M20
200	8"	45,0	8	292,0	M16	45,0	8	292,0	M20	45,0	8	292,0	M16	45,0	8	292,0	M20
250	10"	45,0	8	356,0	M20	30,0	12	356,0	M20	45,0	8	356,0	M20	30,0	12	356,0	M20
300	12"	30,0	12	406,0	M20	30,0	12	406,0	M22	30,0	12	406,0	M20	30,0	12	406,0	M22
350	14"	30,0	12	470,0	M22	30,0	12	470,0	M27	30,0	12	470,0	M22	30,0	12	470,0	M27

Wymiary w mm

n = liczba śrub



Przylącze JIS K10

DN	INCH	Przylącze (kod)			
		JIS-K10 (kod G)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y
50	2"	90,0	4	120,0	M16
65	2½"	90,0	4	140,0	M16
80	3"	45,0	8	150,0	M16
100	4"	45,0	8	175,0	M16
125	5"	45,0	8	210,0	M20
150	6"	45,0	8	240,0	M20
200	8"	30,0	12	290,0	M20
250	10"	30,0	12	355,0	M24
300	12"	22,5	16	400,0	M24
350	14"	22,5	16	445,0	M22
400	16"	22,5	16	510,0	M24

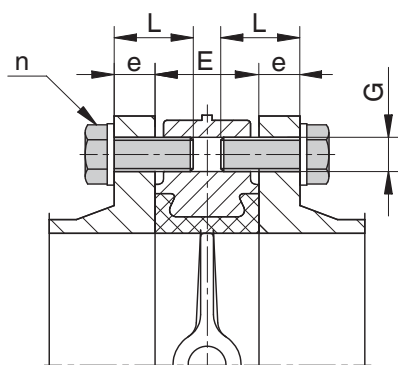
Wymiary w mm

n = liczba śrub

Dostępności

Kołnierz	LUG										
	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
EN1092-1 PN6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-
EN1092-1 PN10	3	3*	3	3	3	3	2	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3*	3	3	3	3	3	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
AS 2129 D	T	-	T	T	T	T	T	-	T	-	-
AS 2129 E	U	-	U	U	U	U	U	U	U	-	-
JIS-K10	G	G	G	G	G	G	G	G	-	G	G
BS10 D	H	-	H	H	H	H	H	-	H	-	-
BS10 E	S	-	S	S	S	S	S	S	S	-	-

* wiercony, z 4 gwintowanymi otworami

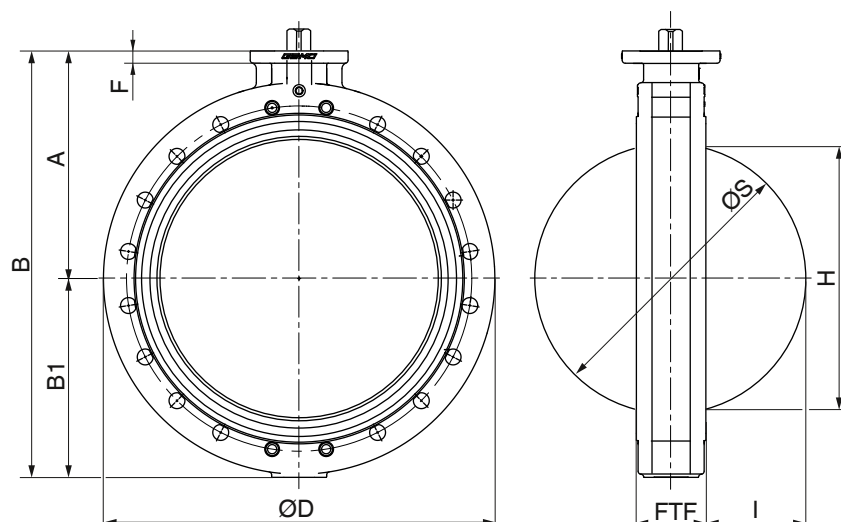
Przyłącze śruby, sworznie

n = liczba śrub (gwint)

DN	E	Przyłącze (kod)											
		EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
		e	L	n	G	e	L	n	G	e	L	n	G ¹⁾
50	43	18	35	8	M16	18	40	8	M16	19	40	8	5/8"-11
65	46	18	40	8	M16	18	40	8	M16	22,2	45	8	5/8"-11
80	46	20	40	16	M16	20	40	16	M16	23,8	45	8	5/8"-11
100	52	20	45	16	M16	20	45	16	M16	23,8	50	16	5/8"-11
125	56	22	45	16	M16	22	45	16	M16	23,8	55	16	3/4"-10
150	56	22	45	16	M20	22	45	16	M20	25,4	55	16	3/4"-10
200	60	24	50	16	M20	24	50	24	M20	28,6	65	16	3/4"-10
250	68	26	55	24	M20	26	55	24	M24	30,2	70	24	7/8"- 9
300	78	26	60	24	M20	28	65	24	M24	31,7	80	24	7/8"- 9
350	78	26	60	32	M20	30	60	32	M24	34,9	75	24	1"- 8
400	102	26	65	32	M24	32	65	32	M27	36,5	85	32	1"- 8

Wymiary w mm

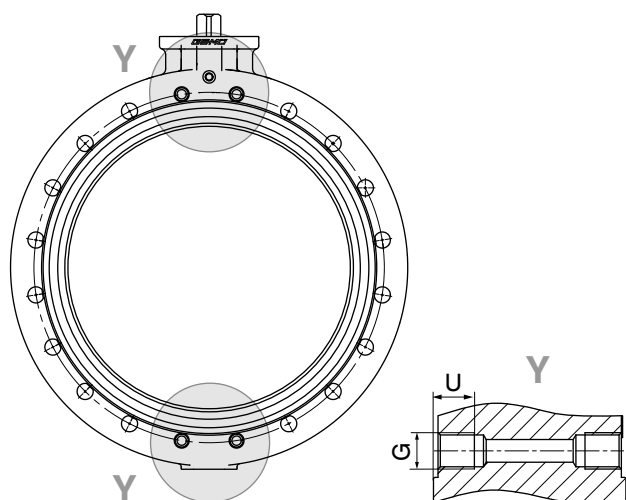
1) Gwint wg UNC

Kształt korpusu U-Sektion (kod U)

DN	A	B	B1	ØD	F	FTF	H*	I	ØS
400	347,0	662,0	315,0	596,0	20,0	102,0	379,0	145,0	391,4
450	372,0	712,0	340,0	640,0	20,0	114,0	428,0	164,0	441,4
500	398,0	763,0	365,0	715,0	20,0	127,0	478,0	183,5	493,4
600	470,0	917,0	447,0	840,0	24,0	154,0	574,0	220,0	593,4

Wymiary w mm

* W przypadku zastosowania przewodów z tworzywa sztucznego proszę uwzględnić wymiar wyjściowy dysku H należy przestrzegać: w przypadku plastikowych przewodów rurowych w razie potrzeby sfazować kołnierze

Otwór gwintowany**Otwór gwintowany (szczegół Y)**

DN	Rodzaj przyłącza Kod ¹⁾					
	2		3		D	
	G	U	G	U	G ²⁾	U
400	M24	24	M27	27	1"-8	-
450	M24	24	M27	27	1 1/8"-7	30
500	M24	24	M30	30	1 1/8"-7	30
600	M27	27	M33	33	1 1/4"-7	33

Wymiary w mm

1) Rodzaj przyłącza

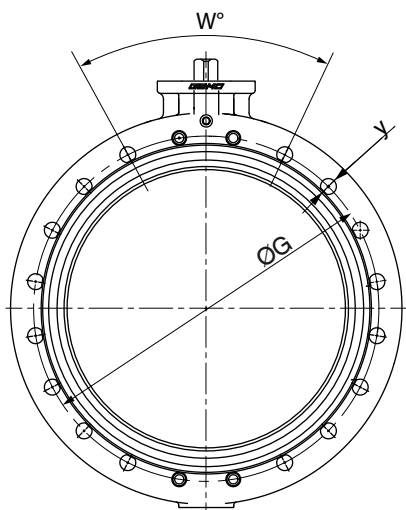
Kod 2: PN 10 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20

Kod 3: PN 16 / kołnierz EN 1092, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20

Kod D: ANSI B16.5, Class 150, długość zabudowy FTF wg EN 558 seria 20, w przypadku korpusu LUG / otworów gwintowanych, gwint UNC

2) Gwint wg UNC

Przylączy



DN	INCH	Przylączy (kod)											
		EN1092-1 PN10 (kod 2)				EN1092-1 PN16 (kod 3)				ANSI B16.5/CL150 (kod D)			
DIN	ANSI	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y	w°	n	ØG	y
400	16"	22,5	16	515,0	M24	22,5	16,0	525,0	M27	22,5	16	540,0	1"
450	18"	18,0	20	565,0	M24	18,0	20,0	585,0	M27	22,5	16	578,0	1½"
500	20"	18,0	20	620,0	M24	18,0	20,0	650,0	M30	18,0	20	635,0	1½"
600	24"	18,0	20	725,0	M27	18,0	20,0	770,0	M33	18,0	20	749,0	1¼"

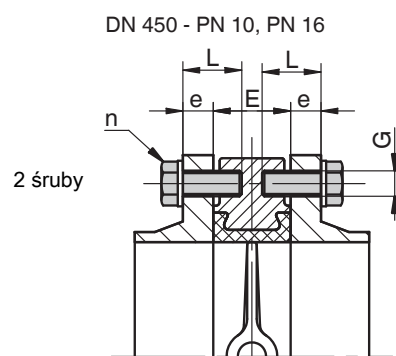
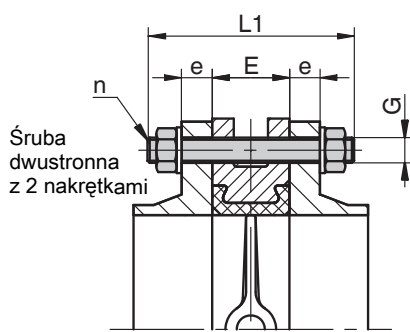
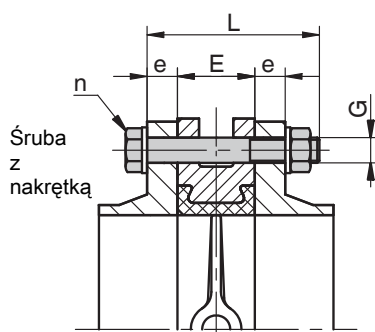
Wymiary w mm

Dostępności

U-Sektion				
Kołnierz	400	450	500	600
EN1092-1 PN6	1*	1*	1*	1*
EN1092-1 PN10	2	2	2	2
EN1092-1 PN16	3	3	3	3
ANSI B16.5/CL150	D	D	D	D
AS 2129 E	-	U	-	-
BS10 D	-	-	-	H
BS10 E	-	S	-	-

* dostępny tylko z gwintowanymi otworami

Przyłącze śruby, sworznie



n = liczba śrub

DN	E	Przyłącze (kod)									
		EN1092-1 PN10 (kod 2)					EN1092-1 PN16 (kod 3)				
		e	L	L1	n	G	e	L	L1	n	G
400	102	26	180	210	12	M24	32	200	220	12	M27
	102	26	50	210	8	M24	32	55	220	8	M27
450	114	26	190	220	16	M24	32	210	240	16	M27
	114	26	50	220	8	M24	32	55	240	8	M27
500	127	28	210	230	16	M24	34	230	260	16	M30
	127	28	50	230	8	M24	34	60	260	8	M30
600	154	28	240	270	16	M27	36	260	290	16	M33
	154	28	50	270	8	M27	36	60	290	8	M33

Wymiary w mm

DN	E	ANSI B16.5/CL150 (kod D)				
		e	L	L1	n	G ¹⁾
400	102	36,5	210	230	12	1"-8
	102	36,5	210	230	8	1"-8
450	114	39,7	230	250	16	1 1/8"-7
	114	39,7	65	250	8	1 1/8"-7
500	127	46,0	250	280	16	1 1/8"-7
	127	46,0	70	280	8	1 1/8"-7
600	154	47,6	280	310	16	1 1/4"-7
	154	47,6	70	310	8	1 1/4"-7

Wymiary w mm

1) Gwint wg UNC

Komponenty doposażeniowe



GEMÜ GDR/GSR

Pneumatyczne napędy wahliwe Basic

Napędy pneumatyczne Basic GEMÜ GSR und GEMÜ GDR są obracającymi się w prawo napędami wahliwymi do otwierania/zamykania. Są one dostępne w wersji o pojedynczym działaniu (GEMÜ GSR) lub o podwójnym działaniu (GEMÜ GDR). Ze znormalizowanym przyłączem do zaworów pilotowych, z systemem komunikowania położenia oraz z przyłączem kołnierзовym zgodnie z normą ISO 5211, przystosowanie do montażu na przepustnicach i zaworach kulowych.



GEMÜ ADA/ASR

Pneumatyczne napędy wahliwe Universal

GEMÜ ADA jest pneumatycznym napędem wahliwym dwustronnego działania, natomiast GEMÜ ASR pneumatycznym napędem wahliwym jednostronnego działania. Oba pracują zgodnie z zasadą podwójnego tłoka i są przystosowane do montażu na przepustnicach i zaworach kulowych.



GEMÜ DR/SC

Pneumatyczne napędy wahliwe Premium

GEMÜ DR jest pneumatycznym napędem wahliwym o podwójnym działaniu, a GEMÜ SC napędem wahliwym o pojedynczym działaniu. Oba pracują zgodnie z zasadą podwójnego tłoka i są przystosowane do montażu na przepustnicach i zaworach kulowych.



GEMÜ 9428

Napęd wahliwy z silnikiem elektrycznym

Produkt jest napędem wahliwym z silnikiem elektrycznym. Napęd zaprojektowano do napięć roboczych DC lub AC. Awaryjne sterowanie ręczne i optyczny wskaźnik położenia są wbudowane seryjnie. Moment obrotowy w pozycjach krańcowych jest podwyższony. Zapewnia to charakterystykę zamykania dostosowaną do armatur.



GEMÜ 9468

Napęd wahliwy z silnikiem elektrycznym

GEMÜ 9468 jest napędem wahliwym z silnikiem elektrycznym. Awaryjne sterowanie ręczne i optyczny wskaźnik położenia są wbudowane seryjnie. Moment obrotowy w pozycjach krańcowych jest podwyższony. Zapewnia to charakterystykę zamykania dostosowaną do armatur.



GEMÜ J4C

Napęd wahliwy z silnikiem elektrycznym

Napęd J4C jest napędem wahliwym sterowanym silnikiem elektrycznym. Silnik zaprojektowano do napięć roboczych DC oraz AC. Awaryjne sterowanie ręczne i optyczny wskaźnik położenia są wbudowane seryjnie. Pozycje krańcowe są bezpotencjałowe i mają możliwość ustawienia.



GEMÜ DAHL / SAHL / GHL / VHL

Dźwignia ręczna

Zamykana dźwignia ręczna wykonana z aluminium lub stali nierdzewnej ze standardowym kołnierzem zgodnym z normą EN ISO 5211 do ręcznego uruchamiania przepustnic (pozycja rastra lub bezstopniowo).



GEMÜ GB

Pokrętło z przekładnią ręczną

Pokrętło z przekładnią ręczną z aluminiowego odlewu ciśnieniowego, GG25 lub stali nierdzewnej z kołnierzem znormalizowanym zgodnie z normą EN ISO 5211 do ręcznego uruchamiania armatur wahliwych. Opcjonalnie z kołem łańcuchowym lub przygotowanie pod łącznik krańcowy.



GEMÜ LSC

Skrzynka wyłączników krańcowych do napędów wahliwych

Skrzynka wyłączników krańcowych GEMÜ LSC jest przeznaczona do montażu na armaturach wahliwych sterowanych ręcznie i pneumatycznie. Przy pomocy wskaźnika optycznego położenie armatury jest niezawodnie rejestrowane i odpowiednio sygnalizowane.

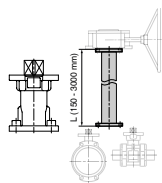


GEMÜ LSF

Indukcyjny podwójny czujnik armatur obrotu

Indukcyjny czujnik podwójny GEMÜ LSF jest przeznaczony do montażu na armaturach wychylnych sterowanych ręcznie i pneumatycznie. Przy pomocy wskaźnika optycznego położenie armatury jest niezawodnie rejestrowane i odpowiednio sygnalizowane.

Akcesoria



GEMÜ RCO

Przedłużenie wałka

Przedłużenie wałka RCO w zaworach obrotowych jest elementem dystansowym pomiędzy zaworami sterowanymi ręcznie, pneumatycznie lub elektrycznie. Może być wykorzystane do ochrony zaworów przed zalaniem lub do zapewnienia lepszego dostępu do obsługi zaworu (także z ręcznym sterowaniem awaryjnym).



GEMÜ MSC

Zestaw montażowy

Zestaw montażowy MSC jest interfejsem umożliwiającym podłączenie kołnierzy zgodnych z normą ISO 5211 o takich samych lub różnych końcach. Ten zestaw montażowy zapewnia separację termiczną napędu i korpusu zaworu. Może być również używany jako element wyrównujący wysokość w izolowanych przewodach rurowych. Zestaw montażowy jest dostępny w wariantach ze stali ocynkowanej galwanicznie oraz stali nierdzewnej w wersji zamkniętej lub otwartej.

GEMÜ ADH

Tuleja montażowa

Tuleje montażowe należące do elementów wyposażenia są dostępne w wersjach o geometrii czworokątnej i gwiaździstej. Służą one do mocowania wałków i piast na napędach wahliwych. Obie tuleje posiadają wewnątrz czworokąt (należy zwrócić uwagę na wymiary). Materiał, z którego wykonane zostały tuleje, to spiek metaliczny, niklowany chemicznie, o chropowatości powierzchni na poziomie 25 µm.

Certyfikaty

Certyfikat	Norma	Numer artykułu
2.1 Certyfikat zgodności	EN 10204	88039442
2.2 Funkcjonalność	EN10204/EN 12266-2 F20	88439527
2.2 Próba szczelności	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88039443
3.1 Materiał obudowy	EN 10204	88314529
3.1 Materiał dysku	EN 10204	88314530
3.1 Materiał wałka		88734227
3.1 Próba szczelności	EN 10204, DIN EN 12266 P10, P11, P12	88337125
3.1 Pomiar grubości warstw		88460229
3.1 Pomiar wysokości nierówności (tylko dysk – kod B)		88094384

GEMÜ CONEXO

Współpraca elementów zaworów, które wyposażone są w czipy RFID, oraz przynależnej infrastruktury IT, aktywnie zwiększa bezpieczeństwo procesowe.



Każdy zawór i każdy istotny element zaworu, jak korpus, napęd, membrana a nawet elementy automatyki, mogą być jednoznacznie śledzone dzięki serializacji a ich dane odczytane za pomocą czytnika RFID, CONEXO Pen. Aplikacja CONEXO zainstalowana na mobilnych urządzeniach końcowych ułatwia i usprawnia proces „Installationqualification” oraz sprawia, że proces serwisowania jest bardziej przejrzysty i lepiej udokumentowany. Serwisant jest aktywnie prowadzony przez plan przeglądu i ma bezpośredni dostęp do wszystkich przyporządkowanych do zaworu informacji jak świadectwa fabryczne, dokumentacja kontrolna i historia przeglądów. Za pomocą portalu CONEXO, będącego centralnym elementem, można gromadzić, zarządzać i przetwarzać wszystkie dane.

Dalsze informacje o GEMÜ CONEXO znajdziesz na:

www.gemu-group.com/conexo

Zamawianie

GEMÜ Conexo należy zamówić oddzielnie z opcją zamówienia „CONEXO”.



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com